



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

WP Board No. 983/05

15 septembre 2005  
Original : anglais

F

Comité exécutif  
259<sup>e</sup> réunion  
27 – 28 septembre 2005  
Salvador (Brésil)

**Rapport du Comité virtuel de  
présélection sur le cadre de référence  
de trois études complémentaires**

**Contexte**

1. L'OIC remercie les membres du Comité virtuel de présélection pour le soutien technique qu'ils ont fourni pour évaluer le cadre de référence de trois études complémentaires qui avaient été définies en 1999 par l'OIC en collaboration avec le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), dans l'objectif d'étudier les liens entre la production du café, l'environnement et le commerce international.
2. Le cadre des études reposait sur les objectifs d'Action 21 de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement et sur l'importance de la complémentarité entre commerce et environnement. L'exécution de travaux analytiques et conceptuels sur ces liens était donc jugée importante pour pouvoir formuler des recommandations.
3. Il est important de mentionner que depuis que le cadre de ces études a été défini, le manque de ressources financières a été la principale raison qui a empêché de les mener à bien et, à la dernière réunion du Comité exécutif, plusieurs pays producteurs ont remarqué que leurs objectifs n'étaient peut-être plus d'actualité. Elles doivent donc être examinées selon les mêmes critères que des propositions de projets.
4. Le présent rapport résume les observations des membres du Comité virtuel de présélection sur le cadre de référence de chacune de ces trois études complémentaires dans l'objectif de fournir au Comité exécutif de l'OIC des commentaires et suggestions d'ordre technique supplémentaires.
5. Ce rapport a été établi d'après les observations communiquées par les Membres importateurs. Aucun commentaire n'a été fait par les Membres exportateurs actuels.

**Mesure à prendre**

Le Comité exécutif est invité à examiner le présent rapport.

**1. Titre : Étude des questions écologiques liées à la chaîne du café dans un contexte de libéralisation du commerce, à travers l'approche du "cycle de vie" (document WP-Board No. 974/05)**

**Préparée par : EDE Consulting**

**Observations et suggestions d'ordre technique du Comité virtuel**

- a) Le concept d'élaboration d'outils analytiques pour évaluer l'impact écologique et pour recueillir des données fiables sur la situation actuelle est solide. En outre, les domaines abordés sont intégrés dans un modèle.
- b) Il est proposé de constituer des modules séparés, ce qui permettrait de simplifier la complexité du problème de l'impact écologique, puis d'intégrer ces modules dans un modèle plus complet (Module 6). Toutefois, le Module 6 n'intègre pas complètement les 5 autres modules de recherche.
- (c) Un autre élément manque au modèle proposé : il s'agit des orientations à l'intention des instituts nationaux de recherche et des décideurs, qui devraient être élaborées pour servir d'outil pratique d'évaluation des changements au niveau national dans le cadre du Module 6. Le modèle devrait également être élargi pour intégrer le niveau global et le niveau national.
- d) Le financement et le calendrier sont insuffisants pour atteindre les buts définis. Prévoir une durée de 9 mois et un budget de US\$210 000 pour un plan d'étude aussi important pourrait déboucher sur une étude de portée vaste mais pas assez profonde pour avoir un impact sérieux sur les orientations et justifier son coût. Il est proposé de conduire une étude plus profonde sur les impacts les plus significatifs de la chaîne du café sur l'environnement plutôt que d'en aborder brièvement une multitude.
- e) Il serait souhaitable d'élaborer un schéma plus détaillé de cette étude en donnant une brève justification de chacun des domaines de recherche proposés. Par exemple, dans le Module 3 sur la pollution de l'eau, le schéma fait état du besoin d'estimations plus complètes des principales causes de la pollution de l'eau : transformation post-récolte, ruissellement des insecticides, ruissellement de l'oxyde de cuivre, ruissellement des engrais, transformation industrielle. Il serait utile de préciser, au moyen d'une à trois phrases sous chaque rubrique, les raisons de ce besoin.

**2. Titre : Étude de l'impact écologique et de l'utilisation efficace des ressources naturelles – une analyse comparative du café et d'autres cultures du secteur agro-industriel (document WP-Board No. 973/05)**

**Préparée par : *Natural Resources Institute of the UK***

**Observations et suggestions d'ordre technique du Comité virtuel**

- a) L'étude, d'un coût de US\$20 000 et d'une durée de 2 mois, se fera au moyen de recherches sur documents (étude entreprise à partir du Royaume-Uni) et de visites sur le terrain dans l'objectif d'examiner la totalité de la chaîne de transformation industrielle (de la production à la préparation du produit final destiné au consommateur) et la façon dont les liens entre les questions sociales, environnementales et économique-financières ont un impact sur les parties prenantes de tous les niveaux de l'industrie.
- b) La méthode opérationnelle consiste à faire des études de cas de quatre autres cultures tropicales pérennes occupant de nombreux petits exploitants, tournées vers l'exportation et incluant un certain degré de transformation secondaire (vraisemblablement le thé, le cacao, l'hévéa et le palmier à huile), en plus de l'étude, moins en profondeur, d'autres cultures de comparaison. En outre, des études de cas sur le café seront faites dans un grand pays exportateur de chacune des régions ci-après : Afrique, Asie, Amérique latine et région du Pacifique (vraisemblablement Kenya, Inde, Colombie et Papouasie-Nouvelle-Guinée).
- c) Une étude aussi vaste peut-elle être faite en pratique pour US\$20 000 ? Le budget proposé est insuffisant pour obtenir des résultats de recherche significatifs.
- (d) La comparaison du café avec d'autres cultures agro-industrielles pourrait être intéressante mais l'utilité des résultats obtenus n'est pas évidente. En outre, il manque une base solide de comparaison ; on pourrait, par exemple, procéder à une analyse des systèmes de production ou des chaînes de produits de base agricoles.
- e) Bien que les questions socio-économiques aient un rôle significatif dans l'importance des impacts écologiques, l'étude devrait plutôt se concentrer sur l'environnement et l'utilisation efficace des ressources naturelles.
- (f) L'étude relève plus de la recherche universitaire que de la recherche appliquée. Elle a une portée trop vaste et devrait être actualisée en fonction des connaissances récemment acquises.

- 3. Titre : Étude de l'impact du Protocole de Kyoto sur le commerce du café et la qualité de l'environnement par rapport au "cycle de vie" du café. Cette proposition ne représente qu'une partie de l'objectif plus général de la quatrième étude (document WP-Board No. 972/05)**

**Préparée par : *EcoSecurities Ltd, UK***

**Observations et suggestions d'ordre technique du Comité virtuel**

- a) Le concept d'identification de possibilités d'utilisation du Mécanisme pour un développement propre dans des projets sur une caféiculture durable est solide.
- b) L'étude, d'une durée de 9 mois et d'un coût de US\$77 500, a pour objectif d'étudier la pertinence potentielle du Protocole de Kyoto, du Mécanisme pour un développement propre et du marché des permis d'émissions de gaz à effet de serre, pour la production et le commerce du café et ses implications sur l'environnement ; elle identifiera et examinera en outre des possibilités de projets de réduction des émissions ou de piégeage du dioxyde de carbone dans le cycle de vie du café.
- c) L'étude sera confiée à *EcoSecurities*, entreprise de conseil et d'investissement en matière d'environnement, qui sera chargée de quatre activités (aperçu des changements climatiques, analyse des possibilités et impacts, trois études de cas et identification des étapes suivantes).
- d) La caféiculture, comme toutes les activités agricoles, peut générer des économies externes importantes ou imposer des coûts externes sur l'environnement, selon la façon dont elle est conduite.
- e) Les mécanismes de compensation des propriétaires fonciers pour le piégeage du dioxyde de carbone offrent un moyen de rétribuer ceux qui mettent en pratique des méthodes de gestion qui encouragent le stockage du carbone, et le Protocole de Kyoto est un mécanisme international potentiel pour ce faire. Toutefois, il reste à savoir si la proposition doit être présentée dans le cadre du Protocole ou comme une étude des mécanismes de compensation des exploitants pour le piégeage du dioxyde de carbone.
- f) Il est proposé de modifier la proposition et d'y inclure des orientations pratiques à l'intention des instituts de recherche sur le café et des décideurs des pays producteurs, leur expliquant comment ils peuvent avoir accès aux mécanismes de financement.